



# ACCURUN® 841

Control negativo de  
*Chlamydia trachomatis* y  
*Neisseria gonorrhoea*

## Acerca de este prospecto

Gracias por su interés en este producto ACCURUN.

Este prospecto consta de dos páginas.

La primera página contiene el nombre del producto y una explicación de los símbolos que se utilizan en el etiquetado.

La segunda página contiene el texto entero del prospecto.

Si el prospecto que ve o que imprime no contiene dos páginas, o si tiene algún problema, escribanos a [info@seracare.com](mailto:info@seracare.com). Por teléfono:

Los clientes en los Estados Unidos pueden llamar al 800.676.1881; los clientes internacionales pueden llamar al 508.634.3359

(cobro revertido).

Se le enviará un prospecto impreso a petición suya.



MEDIMARK® Europe  
11, rue Émile Zola BP 2332  
38033 Grenoble Cedex 2 – France  
+ 33 (0) 4 76 86 43 22  
[info@medimark-europe.com](mailto:info@medimark-europe.com)



SeraCare Life Sciences, Inc. | 25 Birch Street, Milford, MA 01757 USA  
Teléfono: 001.508.244.6400 | [info@seracare.com](mailto:info@seracare.com)

Julio de 2014 12776E-01

## Explicación de los símbolos utilizados en el etiquetado de los productos SeraCare



Nocivo/Irritante

Este producto contiene 0,05% de azida sódica.

R22 Nocivo se si traga.

R32 El contacto con ácidos libera un gas muy tóxico.

S35 Este material y su recipiente deben desecharse de una manera segura.

S36 Lleve una vestimenta protectora adecuada.

S46 Si se ingiere, consulte inmediatamente a un médico y muéstrelle este recipiente o etiqueta.



Límite superior de temperatura



Riesgo biológico



Control negativo



Control positivo



Límite de temperatura



Fecha de caducidad



Número de catálogo



Código de lote



«Atención, ver instrucciones de uso»



Representante autorizado en la Comunidad Europea



Producto sanitario para diagnóstico *in vitro*



**ESTOS REACTIVOS NO DEBEN SUSTITUIR A LOS REACTIVOS DE LOS CONTROLES POSITIVO Y NEGATIVO OBLIGATORIOS SUMINISTRADOS EN LOS KITS INDUSTRIALES PARA ANÁLISIS DE LABORATORIO.**

### NOMBRE Y USO INDICADO

Los productos ACCURUN están indicados para estimar la precisión de los análisis de laboratorio y pueden utilizarse para detectar errores en los procedimientos de análisis de laboratorio. El control negativo de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoea* ACCURUN® 841 está formulado para utilizarse con métodos de análisis amplificado de diagnóstico *in vitro* que detectan la presencia del ácido nucleico de la bacteria *Chlamydia trachomatis* y de la bacteria *Neisseria gonorrhoea*. Para uso diagnóstico *in vitro*.

### RESUMEN

El análisis frecuente de muestras independientes para control de calidad proporciona al analista un medio para vigilar el rendimiento de los ensayos de laboratorio. El uso regular de controles permite a los laboratorios detectar inmediatamente errores analíticos y vigilar el rendimiento a largo plazo de los kits de análisis, y puede ayudar a identificar un aumento de errores aleatorios o sistemáticos. Un programa bien diseñado de control de calidad puede proporcionar más confianza en la fiabilidad de los resultados obtenidos de muestras desconocidas. La utilización de controles independientes puede proporcionar una información valiosa en lo que se refiere a la competencia del laboratorio y a la variación del lote del kit que pueden afectar a la sensibilidad del ensayo<sup>1</sup>.

### PRINCIPIOS DEL PROCEDIMIENTO

El control negativo de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoea* ACCURUN 841 está diseñado para utilizarse con procedimientos de ensayos de diagnóstico *in vitro* para vigilar el rendimiento del ensayo. El control negativo de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoea* ACCURUN 841 está fabricado en un tampón que simula medios de transporte de muestras y que contiene los componentes celulares humanos necesarios para obtener resultados negativos válidos en las plataformas de ensayo. A841 contiene proteínas humanas y ADN genómico.

### REACTIVOS

Ítem n.º 2025-0061 10 viales, de 1 ml cada uno

El control negativo de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoea* ACCURUN 841 contiene estabilizantes, así como ázida sódica al 0,05 % y gentamicina al 0,05 % como conservantes.

### ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

#### Para uso diagnóstico *in vitro*.

ATENCIÓN: Manipule los controles ACCURUN y todos los productos de origen humano como transmisores potenciales de agentes infecciosos. El control negativo de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoea* ACCURUN 841 está fabricado usando componentes celulares humanos en una solución acuosa tamponada que contiene proteínas humanas destinadas a simular medios de transporte de muestras.

#### Precauciones de seguridad

Utilice las precauciones universales recomendadas por los Centros de Control de Enfermedades (Centers for Disease Control, CDC) para la manipulación de ACCURUN y de muestras humanas<sup>2</sup>. No pipeteo con la boca; no fume, coma ni beba en zonas en las que se estén manipulando las muestras. Limpie inmediatamente cualquier derrame pasando un trapo con una disolución de hipoclorito sódico al 0,5 %. Deseche todas las muestras y materiales utilizados en el análisis como si contuviesen agentes infecciosos.

#### Precauciones sobre manipulación

No utilice el control negativo de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoea* ACCURUN 841 después de la fecha de caducidad. Evite la contaminación de los controles al abrir y cerrar los viales.

### INSTRUCCIONES DE CONSERVACIÓN

Conserve el control negativo de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoea* ACCURUN 841 entre 2 y 8 °C hasta el momento en que lo vaya a utilizar. Una vez abierto, un vial individual de el control negativo de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoea* ACCURUN 841 no debe volverse a utilizar. Para minimizar los escapes, almacene los viales en posición vertical.

### INDICIOS DE INESTABILIDAD O DETERIORO DEL REACTIVO

Una alteración en la apariencia física puede indicar inestabilidad o deterioro de los controles ACCURUN. Deben desecharse las disoluciones que están visiblemente turbias.

### PROCEDIMIENTO

#### Materiales suministrados

El control negativo de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoea* ACCURUN 841 se fabrica utilizando componentes de células humanas cultivadas. También contiene tampones, proteínas humanas y conservantes.

#### Materiales necesarios pero no suministrados

Consulte las instrucciones proporcionadas por los fabricantes de los kits de análisis que se van a utilizar. Con este producto deben utilizarse pipetas con puntas con filtro antiaerosol o puntas de desplazamiento positivo.

#### Instrucciones de uso

Deje que los controles alcancen la temperatura ambiente antes de utilizarlos. Mezcle el contenido de los viales agitándolos o invirtiéndolos. Los controles ACCURUN deben incluirse en una serie de análisis, utilizando el mismo procedimiento proporcionado por el fabricante para muestras desconocidas. Los controles ACCURUN NO deben sustituir a los reactivos de los controles positivo y negativo proporcionados con los kits industriales para análisis de laboratorio.

#### Ensayo de CT/NG Cepheid Xpert®<sup>3</sup>:

Utilice un cartucho del ensayo de CT/NG Xpert, una pipeta de transferencia proporcionada con el kit del ensayo y un vial de control A841. Abra la tapa del cartucho y compruebe que el control esté bien mezclado. Desenvuelva la pipeta de transferencia, comprima el bulbo de la pipeta e inserte la pipeta en el vial del control A841. Suelte el bulbo para llenar la pipeta por encima de la marca situada en el cilindro de la pipeta, asegurándose de que no haya burbujas de aire. Vacíe el contenido de la pipeta en la cámara Sample (Muestra) del cartucho del ensayo. Cierre la tapa del cartucho y procese el cartucho con el sistema GeneXpert.

### Control de calidad

Puesto que el control negativo de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoea* ACCURUN 841 no tiene ningún valor asignado, se recomienda que cada laboratorio valide el uso de cada lote de controles ACCURUN con cada sistema específico de ensayo antes de su uso regular en el laboratorio.

### INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

Como el control negativo de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoea* ACCURUN 841 no tiene un valor asignado, el laboratorio debe establecer un rango para cada lote de producto. El hecho de que los resultados del control negativo de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoea* ACCURUN 841 estén fuera del rango de valores aceptables establecido puede ser indicativo de un rendimiento no satisfactorio del análisis. Entre las fuentes posibles de discrepancia se encuentran: deterioro de los reactivos del kit de análisis, error del usuario, funcionamiento incorrecto del equipo o contaminación de los reactivos.

### LIMITACIONES DEL PROCEDIMIENTO

LOS CONTROLES ACCURUN NO DEBEN SUSTITUIR A LOS REACTIVOS DE LOS CONTROLES SUMINISTRADOS CON LOS KITS INDUSTRIALES PARA ANÁLISIS DE LABORATORIO.

Deben seguirse estrechamente los PROCEDIMIENTOS DE ANÁLISIS y la INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS proporcionados por los fabricantes de los kits de análisis. Las desviaciones de los procedimientos recomendados por los fabricantes del kit de análisis pueden producir resultados no fiables. Los controles ACCURUN no son calibradores, y no deben emplearse para la calibración del ensayo. Las características de rendimiento del control negativo de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoea* ACCURUN 841 sólo se han establecido para pruebas de ácidos nucleicos amplificadas para la detección de ADN de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoea*. Las condiciones adversas de conservación y envío, así como el uso de productos caducados pueden producir resultados erróneos.

### RESULTADOS ESPERADOS

El control negativo de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoea* ACCURUN 841 NO TIENE NINGÚN VALOR ASIGNADO. Este control está formulado para producir los resultados negativos válidos enumerados en la tabla 1. Cada laboratorio debe establecer su propio rango de valores aceptables. Por ejemplo, el rango aceptable puede incluir todos los valores que estén dentro de 2 desviaciones estándar de la media de 20 puntos de datos obtenidos en 20 series a lo largo de un periodo de 30 días<sup>4</sup>.

### CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS DE RENDIMIENTO

Los controles ACCURUN se han diseñado para utilizarse con los procedimientos de ensayo diagnóstico *in vitro*, para monitorizar el rendimiento del ensayo. Los niveles específicos de reactividad variarán entre los ensayos de diferentes fabricantes, diferentes procedimientos, diferentes números de lote y diferentes laboratorios. Los procedimientos para llevar a cabo un programa de garantía de calidad y vigilar el rendimiento del análisis de forma regular deben ser establecidos por cada laboratorio.

### REFERENCIAS

- Green IV GA, Carey RN, Westgard JO, Carten T, Shabelsky LA, Achord D, Page E, and Le AV. Quality control for qualitative assays: quantitative QC procedure designed to assure analytical quality for an ELISA for hepatitis B surface antigen Clin. Chem. 43:9 1618-1621, 1997.
- CDC Recommendations for prevention of HIV transmission in health care settings. MMWR 36 (supp. 2), 1987.
- Cepheid Xpert®CT/NG Assay kit (Cat. No. GXCT/NG-10) Package insert (301-0234, Rev. B January 2013). Cepheid, Sunnyvale, CA 94089-1189 USA.
- Statistical Quality Control for Quantitative Measurements: Principles and Definitions; Approved Guideline—Second Edition. NCCLS document C24-A2, 1999.

Tabla 1. Datos típicos del control negativo de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoea* ACCURUN 841.

Fabricante	Ensayo	Datos típicos
Cepheid	Xpert® CT/NG	CT No detectada NG No detectada

Para obtener asistencia, póngase en contacto con el servicio técnico de SeraCare en el 001.508.244.6400.